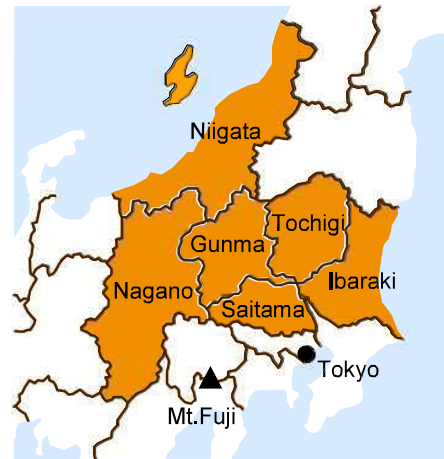


Kanto-Shinetsu Sake Awards 2023

(by the Kanto-Shinetsu Regional Taxation Bureau of the National Tax Agency of Japan)

Kanto-Shinetsu Sake Awards are the traditional sake awards held by the Kanto-Shinetsu Regional Taxation Bureau of the National Tax Agency of Japan, which has jurisdiction for the Kanto-Shinetsu region's six prefectures (Ibaraki, Tochigi, Gunma, Saitama, Niigata and Nagano). The awards were first held in 1965 and the most recent awards held in 2023 marked the 94th.

The objective of holding these awards is, through evaluating the quality of sake, to promote the advancement and development of sake brewing technology, to improve the quality of sake brewed in Kanto-Shinetsu region's six prefectures, and to contribute to the sound development of the sake industry.



Six prefectures in the Kanto-Shinetsu region of Japan

The most recent awards (Kanto-Shinetsu Sake Awards 2023) consisted of three categories. The first category was for *Ginjo-shu* sake, a type of sake that has a fruity flavor and has been described as a work of art among sake. The second category was for *Junmai-shu* sake that is made solely from high quality rice and has a fragrant and complex flavor. The last category was for *Junmai Ginjo-shu* sake, a beautiful combination of rich and fruity flavor of *Ginjo-shu* sake with fragrant and tasteful flavor of *Junmai-shu* sake.

The six prefectures of the Kanto-Shinetsu region are blessed with outstanding natural beauty and best climate conditions for brewing sake. For the Kanto-Shinetsu Sake Awards 2023, 135 products were exhibited in the *Ginjo-shu* category, 162 in the *Junmai Ginjo-shu* sake category and 82 in the *Junmai-shu* category from many traditional sake breweries (*Meijo-kura*) in Kanto-Shinetsu region.

The judging panel, who used all their senses to evaluate the quality of the exhibits, carried out the first and second round of judging on September 28th, 29th and October 5th 2023. Following a strict but fair judging process, KIMURA Hidemi, the Regional Commissioner of the Kanto-Shinetsu Regional Taxation Bureau, awarded the Grand Prize to a manufacturer who achieved the highest score in each of the three categories (the *Ginjo-shu* category, the *Junmai Ginjo-shu* category and the *Junmai-shu* category), and also gave Special Prizes to two other manufacturers that achieved the highest scores in each of the three categories following the Grand Prizes. Furthermore, the Commissioner KIMURA also gave Excellence Prizes to 42 manufacturers in the *Ginjo-shu* category, 52 manufacturers in the *Junmai Ginjo-shu* category and 27 manufacturers in the *Junmai-shu* category that achieved excellent scores.

Judging method

The judges, who are experts in evaluating the quality of sake and came from the six prefectures in the Kanto-Shinetsu region, are researchers from public organizations for sake brewing technology, brewmasters, researchers from National Research Institute of Brewing and technical officers from the Kanto-Shinetsu Regional Taxation Bureau. The judges used all their senses to perform strict but fair evaluations of the quality of sake.

Results of the Judging

Please see [Appendix 1](#) and [Appendix 2](#).

Appendix 1

List of Prize winning sake manufacturers of *Ginjo-shu* category in Kanto-Shinetsu Sake Awards 2023

Prize	Prefecture	Manufacturer	Trade Name	Brewmaster etc.
The Grand Prize	Niigata	TAMAGAWA SHUZOU CO., LTD.	ECHIGO YUKIKURA	YAMAMOTO Tsuyoshi

Prize	Prefecture	Manufacturer	Trade Name	Brewmaster etc.
The Special Prize	Tochigi	TONOIKE SHUZOUTEN CO., LTD.	SANRAN	ONO Makoto
	Niigata	KIKUSUI SAKE CO., LTD. NINOJIGURA	KIKUSUI	ABE Yuuichi

Prize	Prefecture	Manufacturer	Trade Name	Brewmaster etc.
The Excellence Prize	Ibaraki	MEIRISHURUI CORPORATION	FUKUSHOUGUN	HIRAYAMA Takashi
	Ibaraki	MORISHIMA SHUZOU CO., LTD.	FUJI TAIKAN	MORISHIMA Shouichirou
	Ibaraki	HIROSE COMPANY	SHIRAGIKU	KUBOTA Michio
	Ibaraki	HUCHU HOMARE SAKE COMPANY	WATARI BUNE	NAKAJIMA Isao
	Ibaraki	AOKI SHUZOU CO., LTD.	GOKEIJI	YANAI Kazuhiro
	Tochigi	NISHIBORI SHUZO CO., LTD.	WAKAZAKARI MONGAIFUSHUTSU	KOIKE Hiroshi
	Tochigi	DAIICHI SHUZOU CO., LTD.	KAIKA	SAITO Morihiko
	Tochigi	SOHOMARE SAKE BREWERY CO., LTD.	SOHOMARE	AKITA Toru
	Tochigi	TSUJIZENBEISHOTEN CO., LTD.	SAKURAGAWA	TSUJI Hiroyuki
	Tochigi	MATSUISHUZOTEN CO., LTD.	MATSUNOKOTOBUKI	MATSUI Nobutaka
	Gunma	MACHIDASHUZOUTEN CO., LTD.	SEIRYO	KIMURA Takatoshi
	Gunma	SHIBASAKISYUZOU CO., LTD.	FUNAOTAKI	FUKUSHIMA Takashi
	Gunma	SEITOKU MEIJO CO., LTD.	HOOSEITOKU	TAKIZAWA Mikio
	Gunma	ASAMASHUZO CO., LTD. DAINIKOJYO	HIGEN	HUKUHARA Yuuga
	Saitama	YAOHONTEN CO., LTD.	CHICHIBUNISHIKI	KIMURA Naoyuki
	Saitama	SEIUN SHUZOU CO., LTD.	SEIUN	YOSHIHARA Takuo
	Niigata	ISHIMOTO SAKE BREWERY CO., LTD.	KOSHI NO KANBAI	TAKEUCHI Shinichi
	Niigata	HIKISHUZO CORPORATION	TSURUNOTOMO	MARUTA Kousuke
	Niigata	KIRINZAN SHUZOU CO., LTD.	KIRINZAN	HASEGAWA Yoshiaki
	Niigata	KINSHIHAISYUZOU CO., LTD.	ECHIGOTOUJI	KINEBUCHI Jyunji
	Niigata	ASAHI-SHUZO SAKE BREWING CO., LTD. ASAHIGURA	KUBOTA	YAMAGA Motoyoshi
	Niigata	KAWACHUSHUZO	SOTEMBO	NOMIZU Masuo
	Niigata	NAKAGAWA SHUZOU CO., LTD.	KOSHINOHAKUGAN	SATO Tomoaki
	Niigata	MOROHASHI SHUZOU CO., LTD.	KOSHINO KAGETORA	ASAI Masaru
	Niigata	HARA SHUZOU CO., LTD.	KOSHINOHOMARE	MURATA Masahiko

Appendix 1

List of Prize winning sake manufacturers of *Ginjo-shu* category in Kanto-Shinetsu Sake Awards 2023

Prize	Prefecture	Manufacturer	Trade Name	Brewmaster etc.
The Excellence Prize	Niigata	HAKURYU SYUZOU SAKE-BREWING CO., LTD.	HAKURYU	SHIRAI Shinji
	Niigata	AOKI SHUZOU CO., LTD.	KAKUREI	HIGUCHI Muneyoshi
	Niigata	TAKANOISHUZOU CORPORATION	TAKANOI	KIMURA Akihiro
	Niigata	NIIGATA MEIJO CO., LTD.	CHOJAZAKARI	HOSHINO Atsushi
	Niigata	TSUNAN SAKE BREWERY CO., LTD.	TSUNAN	TAKIZAWA Masaya
	Niigata	MATSUNOI SHUZOU CORPORATION	MATSUNOI	FURUSAWA Yutaka
	Niigata	TAIYOU SHUZOU CO., LTD.	TAIYOUZAKARI	HIRATA Shu
	Niigata	MARUYAMA SHUZOUJYOU CO., LTD.	SETCHUUBAI	UCHIYAMA Kenichi
	Niigata	OBATA SHUZOU CORPORATION	MANOTSURU	KUDOU Kenya
	Niigata	HOKUSETSU SHUZOU CORPORATION	HOKUSETSU	OGURA Kyouhei
	Nagano	KAMETAYASHUZOTEN	KAMENOYO	ITO Daiji
	Nagano	KADOGUCHI SHUZO CO., LTD.	HOKKO MASAMUNE	MURAMATSU Yuya
	Nagano	DAISEKKEI SHUZOU CO., LTD.	DAISEKKEI	NAGASE Mamoru
	Nagano	SAKUNOHANA SHUZOU CO., LTD.	SAKUNOHANA	INOUE Tatsuyuki
	Nagano	TAKESHIGE HONKE BREWING CORP.	MISONOTAKE	SHIGETA Norikazu
	Nagano	TOTSUKA SHUZOU CO., LTD.	KANCHIKU	NISHIMURA Kazuhiro
	Nagano	NANAWARAI SAKE BREWERY CO.LTD	NANAWARAI	YANAGISAWA Satoru

Appendix 1

List of Prize winning sake manufacturers of *Junmai Ginjo-shu* category in Kanto-Shinetsu Sake Awards 2023

Prize	Prefecture	Manufacturer	Trade Name	Brewmaster etc.
The Grand Prize	Nagano	KAMETAYASHUZOTEN	ALPS MASAMUNE	ITO Daiji

Prize	Prefecture	Manufacturer	Trade Name	Brewmaster etc.
The Special Prize	Nagano	ONO SYUZOUTEN CO., LTD.	YOAKEMAE	KIYOTO Yukihiro
	Nagano	YOSHINOYA CO., LTD.	NISHINOMON	HARADA Hiroo

Prize	Prefecture	Manufacturer	Trade Name	Brewmaster etc.
The Excellence Prize	Ibaraki	MORISHIMA SHUZOU CO., LTD.	FUJI TAIKAN	MORISHIMA Shouichirou
	Ibaraki	URAZATO SYUZOUTEN LIMITED PARTNERSHIP COMPANY	KIRITSUKUBA	URAZATO Chikara
	Ibaraki	HIROSE COMPANY	SEN	KUBOTA Michio
	Ibaraki	HUCHU HOMARE SAKE COMPANY	WATARI BUNE	NAKAJIMA Isao
	Ibaraki	AIYU SHUZOU CO.,LTD	AIYU	OBAYASHI Akio
	Tochigi	INOUE SEIKICHI CO., LTD.	SAWAHIME	SATO Tamotsu
	Tochigi	TORAYA HONTEN CO., LTD.	SHICHISUI	TENMAYA Makoto
	Tochigi	DAIICHI SHUZOU CO., LTD.	KAIKA	SAITO Morihiro
	Tochigi	SOHOMARE SAKE BREWERY CO., LTD.	SOHOMARE	AKITA Toru
	Tochigi	TONOIKE SHUZOUTEN CO., LTD.	SANRAN	ONO Makoto
	Tochigi	TENTAKA SHUZOU CO., LTD.	TENTAKA	OOMIYA Kanemitsu
	Tochigi	WATANABE SAKE BREWERY CO.,LTD	KYOKUKO	WATANABE Hidenori
	Tochigi	SENKIN CO., LTD.	SENKIN KAMOSU	USUI Masato
	Tochigi	MORITO SHUZOU CO.,LTD.	SHOUJINZAWA	OHASHI Masanori
	Gunma	MACHIDASHUZOUTEN CO., LTD.	MACHIDASHUZOU	KIMURA Takatoshi
	Gunma	MAKINO SHUZOU CO., LTD.	OSAKAZUKI	MAKINO Kenjiro
	Gunma	NAGAI SAKE INC.	MIZUBASHO	GOTO Kenji
	Gunma	SEITOKU MEIJO CO., LTD.	HOOSEITOKU	TAKIZAWA Mikio
	Gunma	ASAMASHUZO CO., LTD. DAINIKOJYO	HIGEN	WADA Kyohei
	Gunma	KIMUSUMESHUZO CORPORATION	SAKUYABI	YOSHIDA Kazuhiro
	Saitama	ISHII SHUZOU CO.,LTD	HOUMEI	NAKAMARU Kyouhei
	Saitama	KITANISHI SHUZOU CO., LTD.	BUNRAKU	MURAKAMI Daisuke
	Niigata	ISHIMOTO SAKE BREWERY CO., LTD.	KOSHI NO KANBAI	TAKEUCHI Shinichi
	Niigata	HIKISHUZO CORPORATION	TSURUNOTOMO	MARUTA Kousuke
	Niigata	KIRINZAN SHUZOU CO., LTD.	KIRINZAN	HASEGAWA Yoshiaki

Appendix 1

List of Prize winning sake manufacturers of *Junmai Ginjo-shu* category in Kanto-Shinetsu Sake Awards 2023

Prize	Prefecture	Manufacturer	Trade Name	Brewmaster etc.
The Excellence Prize	Niigata	KINSHIHAISYUZOU CO., LTD.	ECHIGOTOUJI	KINEBUCHI Jyunji
	Niigata	MINENOHAKUBAI SAKE BREWING CORPORATION	RYOUKO	IJIMA Kenji
	Niigata	OFUKU SHUZOU CO., LTD.	OFUKU MASAMUNE	NAKANO Yoshikazu
	Niigata	MOROHASHI SHUZOU CO., LTD.	KOSHINO KAGETORA	ASAI Masaru
	Niigata	YUKITSUBAKISHUZOU CO., LTD.	KOSHI NO YUKITSUBAKI	IIZUKA Taiichi
	Niigata	KIKUSUI SAKE CO., LTD. SETSUGOROGURA	KIKUSUI	IKARASHI Yuta
	Niigata	SHIRATAKI SHUZOU CO., LTD.	JOZEN MIZUNOGOTOSHI	MATSUMOTO Takaki
	Niigata	TAKACHIYO SHUZOU CO., LTD.	MAKIHATA	ABE Shigeo
	Niigata	MIYAO SAKE BREWING CO., LTD.	SHIMEHARITSURU	TOGASHI Tsuneo
	Niigata	MYOKOU SHUZOU CO., LTD.	MYOKOUZAN	HIRATA Masayuki
	Niigata	TENRYOHAISYUZO CO., LTD.	UTASHIRO~RIKKA~	KATO Senichi
	Niigata	HENMI SHUZOU CO., LTD.	SHINRYOU	HENMI Akimasa
	Nagano	SHUSENKURANO CO., LTD.	KAWANAKAJIMAGENBU	CHINO Mariko
	Nagano	SAKAGURA DAISHINSHU	DAISHINSHU	MORIMOTO Takayuki
	Nagano	SAKENUNOYAHONKIN SHUZOU CO., LTD.	HONKIN	MIYASAKA Koutarou
	Nagano	SUWAMIKOTSURU SAKE BREWERY	MIKOTSURU	TAKEUCHI Shigehiko
	Nagano	MIYASAKA BREWING COMPANY ,LTD. MASUMIFUJIMI BREWERY	MASUMI	NAKANO Atsushi
	Nagano	CHOSEISHA SAKE CORPORATION	SHINANOTSURU	KITAHARA Takeshi
	Nagano	YONEZAWA SHUZOU CO., LTD.	IMANISHIKI	SAKAGUCHI Shunya
	Nagano	TANAKAYA BREWING CO., LTD.	MIZUO	KUBOTA Takemitsu
	Nagano	DAISEKKEI SHUZOU CO., LTD.	DAISEKKEI	NAGASE mamoru
	Nagano	SAKUNOHANA SHUZOU CO., LTD.	SAKUNOHANA	INOUE Tatsuyuki
	Nagano	TAKESHIGEONKE BREWING CORP.	BOKUSUI	SHIGETA Norikazu
	Nagano	FURUYASHUZOUTEN CO., LTD.	MIYAMAZAKURA	NAKAJIMA Kazuo
	Nagano	NAKAZEN BREWING COMPANY,LTD.	NAKANORISAN	YAMAGUCHI Takashi
	Nagano	NANAWARAI SAKE BREWERY CO.LTD	NANAWARAI	YANAGISAWA Satoru
	Nagano	YUKAWA SAKE BREWERY CO., LTD.	KISOJI	YUGAWA Shinichi

Appendix 1

List of Prize winning sake manufacturers of *Junmai-shu* category in Kanto-Shinetsu Sake Awards 2023

Prize	Prefecture	Manufacturer	Trade Name	Brewmaster etc.
The Grand Prize	Tochigi	DAIICHI SHUZOU CO., LTD.	KAIKA	SAITO Morihiro

Prize	Prefecture	Manufacturer	Trade Name	Brewmaster etc.
The Special Prize	Nagano	YUKAWA SAKE BREWERY CO., LTD.	KISOJI	YUGAWA Shinichi
	Nagano	MARUSE SYUZOUTEN CO., LTD.	IKIOI MASAMUNE	SEKI Shinji

Prize	Prefecture	Manufacturer	Trade Name	Brewmaster etc.
The Excellence Prize	Ibaraki	MORISHIMA SHUZOU CO., LTD.	MORISHIMA	MORISHIMA Shouichirou
	Ibaraki	BUYU CORPORATION	BUYU	HOSAKA Daijirou
	Tochigi	TORAYA HONTEN CO., LTD.	SHICHISUI	TENMAYA Makoto
	Tochigi	SOHOMARE SAKE BREWERY CO., LTD.	SOHOMARE	AKITA Toru
	Tochigi	TONOIKE SHUZOUTEN CO., LTD.	SANRAN	ONO Makoto
	Gunma	YANAGISAWA SHUZOU CO., LTD.	KATSURAGAWA	YANAGISAWA Keiji
	Gunma	MAKINO SHUZOU CO., LTD.	OSAKAZUKI	MAKINO Kenjiro
	Gunma	SEITOKU MEIJO CO., LTD.	MYOGISAN	TAKIZAWA Mikio
	Saitama	FUJISAKI SOBE SHOTEN CO., LTD.	NAGATORO	AKIIKE Takashi
	Saitama	IGARASHI SYUZO CO., LTD.	TENRANZAN	KOBAYASHI Kiyoshi
	Saitama	MATSUOKA BREWERY CO., LTD.	MIKADOMATSU	MATSUOKA Norio
	Niigata	ASAHI-SHUZO SAKE BREWING CO., LTD. SHORAIGURA	ASAHIYAMA	OOHASHI Ryosaku
	Niigata	KAWACHUSHUZO	SOTEMBO	NOMIZU Masuo
	Niigata	MOROHASHI SHUZOU CO., LTD.	KOSHINO KAGETORA	ASAI Masaru
	Niigata	HARA SHUZOU CO., LTD.	KOSHINOHOMARE	MURATA Masahiko
	Niigata	AOKI SHUZOU CO., LTD.	KAKUREI	HIGUCHI Muneyoshi
	Niigata	SHIRATAKI SHUZOU CO., LTD.	JOZEN MIZUNOGOTOSHI	MATSUMOTO Takaki
	Niigata	TAKANOISHUZOU CORPORATION	TAKANOI	KIMURA Akihiro
	Niigata	NIIGATA MEIJO CO., LTD.	CHOJAZAKARI	HOSHINO Atsushi
	Niigata	TSUNAN SAKE BREWERY CO., LTD.	GO	TAKIZAWA Masaya
	Niigata	TAKEDA SHUZOU CO.,LTD	KATAFUNE	TAKEDA Shigenori
	Niigata	MARUYAMA SHUZOUJYOU CO., LTD.	SETCHUUBAI	UCHIYAMA Kenichi
	Niigata	MYOKOU SHUZOU CO., LTD.	FURUSATO MYOKOUSAN	HIRATA Masayuki
	Nagano	SAKAGURA DAISHINSHU	DAISHINSHU	MORIMOTO Takayuki
	Nagano	MIYASAKA BREWING COMPANY, LTD. MASUMIFUJIMI BREWERY	MASUMI	NAKANO Atsushi

Appendix 1

List of Prize winning sake manufacturers of *Junmai-shu* category
in Kanto-Shinetsu Sake Awards 2023

Prize	Prefecture	Manufacturer	Trade Name	Brewmaster etc.
The Excellence Prize	Nagano	SENJYO CO., LTD.	KUROMATSU SENJO	YANAGIDAIRA Masato
	Nagano	KADOGUCHI SHUZO CO., LTD.	HOKKO MASAMUNE	MURAMATSU Yuya

第94回関東信越国税局酒類鑑評会 最優秀賞受賞酒
Kanto-Shinetsu Sake Awards 2023 The Grand Prize

第94回関東信越国税局酒類鑑評会においては、海外消費者に向けた日本酒の認知度の向上と分かりやすい情報発信のため、吟醸酒の部、純米吟醸酒の部、純米酒の部の3部門の最優秀受賞酒について、テイスティングノート及びアイコンを作成し、広く一般に公開することとしました。

At the Kanto-Shinetsu Sake Awards 2023, in order to improve the awareness of sake among overseas consumers, we created and released tasting notes and icons of sake from the manufacturer that received the grand prize in the three categories (the Ginjo-shu category, Junmai Ginjo-shu category and, Junmai-shu category).

Point1 テイスティングノートの作成方法 How to create tasting notes

① 国際的ワイン品評会の一つであるIWC(International Wine Challenge)の日本酒部門のテイスティングノート計4,550件についてデータ解析(テキストマイニング)を行い、日本酒の多様で複雑な香味を表現する英語表現として一般的であると考えられる単語を抽出しました。

② この単語を用いて、鑑評会の品質評価員が各部門の最優秀賞受賞酒を評価し、その結果を集計して文章を作成しました。

1. We analyzed the data (text mining) of a total of 4,550 tasting notes for the sake category of the IWC (International Wine Challenge), an international wine competition, and extracted words that are considered to be common English expressions for describing the complex and diverse flavors of sake.

2. Using these words, the judges at the Sake Awards evaluated the sake which received the grand prize in each category, and aggregated the results to create a report.

Point2 アイコンについて About Icons

テストノート作成において品質評価員が指摘した表現を基に、表現の出現頻度を可視化するWordcloudという手法を用いて作成しました。

アイコンを構成する単語は、多くの品質評価員が感じたものであるほど大きく表示されており、最優秀賞受賞酒の香りや味を視覚的に、直感的に感じることができます。各最優秀賞受賞酒のアイコンは、そのお酒の品質評価の集計結果を基に作成されているため、唯一無二のものです。

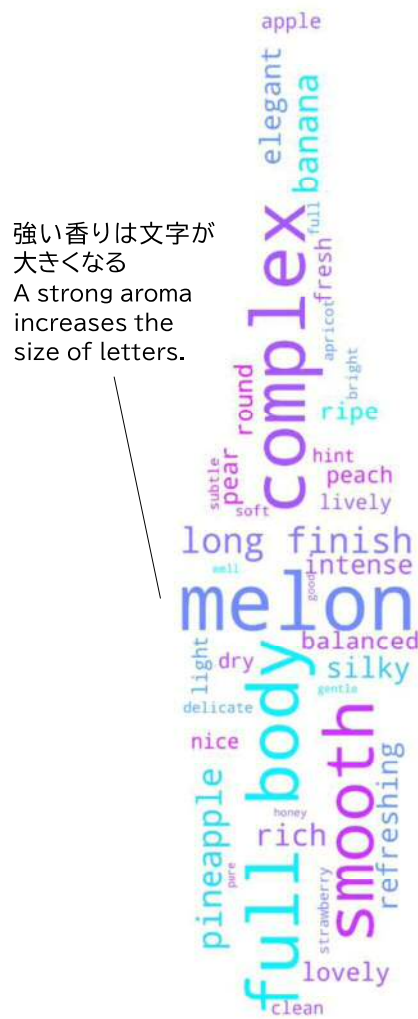
※ アイコンの輪郭は、日本酒の容器の一種である一升瓶をモチーフにしています。

Based on the expressions pointed out by the judges in the creation of the tasting notes, we used Wordcloud to visualize the frequency of the expressions used.

The words comprising the icons are displayed bigger if they were felt by many of the judges, so you can visualize and intuitively feel the aroma and taste of the sake which won the grand prize. The icons for each grand prize winning sake were created based on the aggregated results of the quality evaluation for that sake, so each one is unique.

*The shape of the icon is based on a one-sho bottle, a type of container for sake.

アイコンの例
Icon example



強い香りは文字が
大きくなる
A strong aroma
increases the
size of letters.

弱い香りは文字が小さくなる
A weak aroma reduces the size of letters.

吟醸酒の部 最優秀賞
玉川酒造株式会社

Kanto-Shinetsu Sake Awards 2023
Ginjo-shu category

The Grand Prize

Tasting note :

リンゴを中心とした果実が香り、フレッシュ、爽やかでエレガントな味わい。

豊かな甘みと控えめな酸味のバランスが、すっきりとした口当たりをもたらし、まとまりのある吟醸酒。

滑らかでバランスの取れた仕上がり。

Fresh, refreshing and elegant with fruity aromas centered around apples.

The balance of rich sweetness and low acidity brings clarity to the palate, well-integrated ginjo.

Smooth and a well-balanced finish.

散發以蘋果為主軸的果實香氣，滋味清新、爽口又優雅。

豐富的甜味與微微的酸味完美平衡，帶來清爽的口感，是整體一致的吟醸酒。

口感滑順，成品協調均衡。

Manufacturer : TAMAGAWA SHUZOU CO., LTD..

Trade Name : ECHIGO YUKIKURA

Brewmaster etc.: YAMAMOTO Tsuyoshi

candy
honey
apple
green
balanced_finish
medium_body
spice
vanilla
lychee
bright
nut
pineapple
balanced
pear
gentle
banana
soft
grape
round
salty
fresh
elegant
mango
bitterness
grapefruit
apple
mushroom
lime
smooth
lovely
delicate
caramel
white_flower
rich
acidity
refreshing
peach
ripe
sweetness
astringency
dry
cream

純米吟醸酒の部 最優秀賞
株式会社亀田屋酒造店

Kanto-Shinetsu Sake Awards 2023
Junmai Gnjō-shu category

The Grand Prize

Tasting note :

赤いリンゴ、マスクメロン、洋梨の香り。
トロピカルフルーツ、パイナップルの風味とともに、
丸みを帯びたシルキーなテクスチャーを有する。
豊かなボディと控えめな渋みのバランスの取れた、
エレガントなスタイル。

Aroma of red apple, cantaloupe melon and pear.
It has a rounded silky texture with flavours of
tropical fruit, pineapple.
Well-balanced and elegant in style with a rich
body and low astringency.

紅蘋果、麝香哈密瓜、西洋梨的香氣。
熱帶水果、鳳梨的風味，同時帶有圓潤的
絲滑質地。
豐富的酒體與微微的澀味互相協調均衡，
形成優雅的風格。

Manufacturer : KAMETAYASHUZOTEN

Trade Name : ALPS MASAMUNE

Brewmaster etc. : ITO Daiji



純米酒の部 最優秀賞
第一酒造株式会社

Kanto-Shinetsu Sake Awards 2023
Junmai-shu category

The Grand Prize

Tasting note :

強めの酸味と、やや低い甘味・苦味とのバランスが取れた、明るくソフトなお酒。
バナナ、青リンゴ、メロンの豊かでパンチのあるフレーバーの中、グレープやわずかにバニラの香りもただよ。

A bright, soft sake balanced with medium-low sweetness, bitterness and high acidity.
Rich, punchy flavours of banana, green apple and melon with a hint of grape and slight vanilla aroma.

偏強の酸味と稍淡の甜味、
苦味が相互に調整均衡、は明亮柔和の酒。
香蕉、青蘋果、哈密瓜豐富而鮮明的風味中，
飄散葡萄和一絲香草的香氣。

Manufacturer : DAIICHI SHUZOU CO., LTD.

Trade Name : KAIIKA

Brewmaster etc. : SAITO Morihir o

mushroom
balanced_finish
white_flower
vanilla
candy
pear
citrus
dry
lime
nut
soft
lively
ripe
honey
light
complex
spice
apple
green
banana
refreshing
fresh
caramel
balanced
grape
tropical_fruit
rich
melon
bright
acidity
sweetness
lychee
medium_body
astringency
round
cream
salty
gentle
peach
strawberry
grapefruit
mango
elegant
bitterness
steamed_rice